

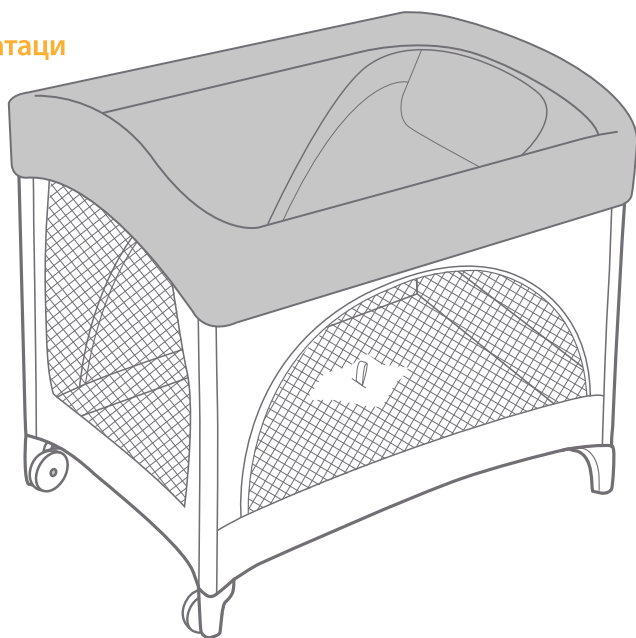
Joie™

Up to 8kg maximum

daydreamer™

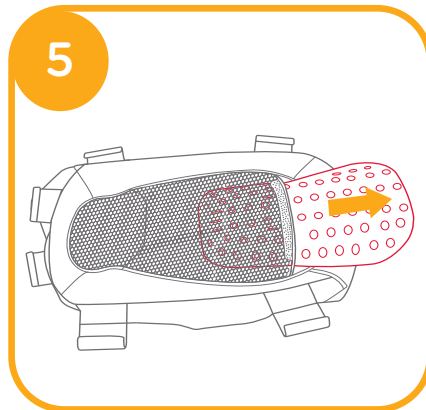
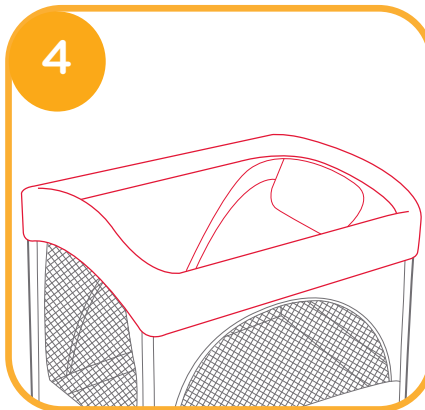
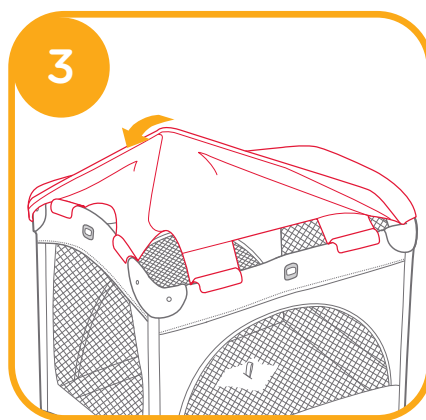
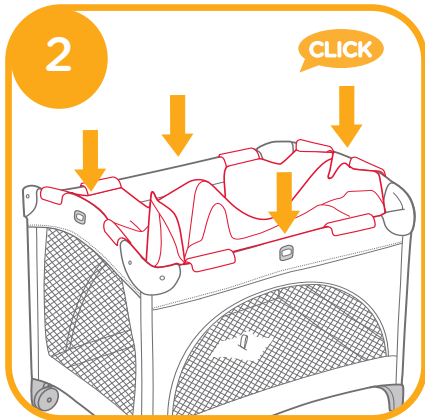
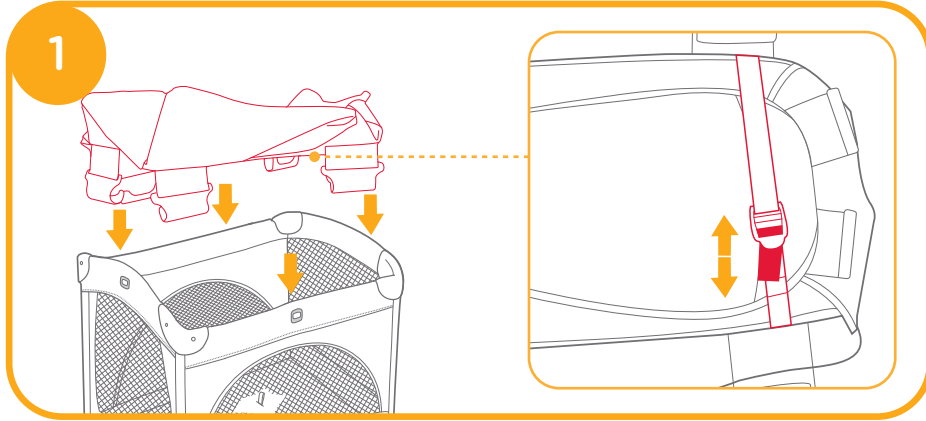
Napper

- GB Instruction Manual
- FR Manuel d'utilisateur
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de Instruções
- NL Handleiding
- TR Kullanma kalvuzu
- RU Руководство по эксплуатации
- AR دليل التعليمات
- CH 說明書
- IT Manuale di Istruzioni
- HU Használati utasítás
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Product Use



GB Emergency

In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Product Information

Read all the instructions in this manual before using this product. If you have any further questions, please consult the retailer. Some features may vary depending on model.

Product	Daydreamer
Suitable for	Up to 8kg maximum (approximately 5 months)
Materials	Plastics, fabrics
Patent No.	Patents pending
Made in	China
Brand Name	Joie
Website	www.joiebaby.com
Manufacturer	Allison Baby

WARNING

- ! Adult assembly required.
- ! Please save instruction manual for future reference.
- ! Read all the instructions in this manual before using product.
- ! Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.
- ! Discontinue use of this product when child is able to climb out, reaches the weight more than 8kg.
- ! ONLY use the pad provided by the manufacturer.
- ! NEVER place extra padding under or beside infant.
- ! ONLY use napper when it is securely attached.
- ! NEVER use napper in different product.
- ! NEVER use on a soft surface (for example, bed, sofa, cushion).
- ! ALWAYS place child on back to sleep.
- ! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over product or attach strings to toys.

Product Use

1. Place the napper on the play yard. **1**
 - ! Please remove the bassinet which attached by clips before using the napper.
 - ! The height for head location can be adjusted while adjusting the length for webbing.
2. Fasten 8 hooks on the napper. **2**
3. Cover the napper softgoods over the play yard. **3**
4. Make sure the napper attached to the play yard correctly. **4**

Care and Maintenance

1. Your napper can be spot cleaned with a sponge and mild soapy water. DO NOT soak. DO NOT use abrasives or bleach.
2. Thoroughly dry before using or storing. Avoid exposure to heat and sunlight.
3. To wash your napper, you will need to remove your board by untie the hook and loop fasteners and pulling the board out. **5**
4. Refer to the care label attached to the fabric for washing and drying instructions.
5. NEVER use the napper without the board installed.

FR En cas d'urgence

En cas d'urgence ou d'accident, il est très important de prendre immédiatement soin de votre enfant en lui prodiguant les soins de premiers secours puis en le faisant examiner par un médecin.

Informations sur le produit

Lisez attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser le produit. Si vous avez des questions, merci de consulter votre aux enfants de la revendeur. Certaines caractéristiques peuvent varier suivant les modèles.

Produit	Daydreamer
Convient	naissance jusqu'à 8kg maximum (5mois env)
Matériaux	Plastique et tissus
N° de	brevet En attente
Fabriqué en	Chine
Nom de la marque	Joie
Site internet	www.joiebaby.com
Fabricant	Allison Baby

AVERTISSEMENTS

- ! Le montage doit être effectué par un adulte
- ! Conservez ce manuel d'instructions pour une consultation future
- ! Lisez attentivement les instructions du manuel avant UTILISATION
- ! Le non respect des recommandations et instructions données dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
- ! Ne plus utiliser ce produit lorsque l'enfant peut se asseoir, s'agenouiller ou se lever seul ou lorsqu'il pèse plus de 8kg
- ! Utilisez UNIQUEMENT le matelas fourni par le fabricant
- ! NE placez JAMAIS un matelas supplémentaire en dessous ou à côté de l'enfant
- ! Toujours vérifier l'attachement du système de fixation sur-matelas au lit avant chaque utilisation en appuyant fortement dessus.
- ! N'utilisez JAMAIS le matelas dans un autre lit.
- ! NE placez JAMAIS le lit sur une surface molle (par exemple lit, canapé, coussin)
- ! Mettez l'enfant sur le dos pour dormir.
- ! Ne placez pas dans le lit des objets avec ficelle autour du cou de l'enfant, comme des lanières, des cordons de tétine ou de capuche.

Utilisation du produit

1. Placez le matelas sur le lit. **1**
 - ! Enlevez le bassinets avant d'installer le matelas
 - ! La hauteur de la tête peut être ajustée en réglant la longueur de la sangle.
2. Fixer les 8 crochets sur le matelas. **2**
3. Installez le matelas sur le lit-parc. **3**
4. Assurez vous que le matelas est correctement fixé sur la structure du lit. **4**

Entretien et nettoyage

1. Votre matelas peut être nettoyé avec une éponge et de l'eau douce savonneuse. NE le trempez PAS. N'utilisez PAS de produits abrasifs ou de l'eau de javel.
2. Séchez bien le matelas avant de le réutiliser ou de le ranger. Evitez de l'exposer au soleil ou à la chaleur.
3. Pour nettoyer le matelas, vous devez enlever la partie en plastique en ayant préalablement enlever les crochets et les attaches. **5**
4. Reportez vous aux conseils d'entretien qui figurent sur l'étiquette pour le lavage et le séchage du produit
5. N'utilisez JAMAIS le matelas sans le renfort plastique.

DE Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall ist es am wichtigsten, dass Ihr Kind unverzüglich erste Hilfe bekommt und medizinisch versorgt wird.

Produktinformation

Lesen Sie bitte alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Einige Eigenschaften können je Produkt unterschiedlich ausfallen.

Produkt	Daydreamer
Verwendbar	bis 8 kg (ca. 5 Monate)
Materialien	Kunststoff, Textil
Patente	Patente angemeldet
Made in	China
Markenname	Joie
Website	www.joiebaby.com
Hersteller	Allison Baby

WARNHINWEISE

- ! Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- ! Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung für spätere Bezugnahme auf.
- ! Lesen Sie alle Hinweise dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.
- ! Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- ! Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind anfängt sich aufzurichten oder mehr als 8 kg wiegt.
- ! Benutzen Sie ausschließlich die Polstereinlage des Herstellers.
- ! Platzieren Sie niemals zusätzliche Polsterung unter oder neben dem Kind.
- ! Verwenden Sie das Produkt nur dann, wenn es sicher am Laufstall befestigt ist.
- ! Verwenden Sie das Produkt niemals in Kombination mit einem anderen Produkt als dem dafür vorgesehene.
- ! Nutzen Sie das Produkt niemals auf einer weichen Oberfläche (z.B. Bett, Sofa oder Polster).
- ! Legen Sie Ihr Kind zum Schlafen immer auf den Rücken.
- ! Um eine Strangulation zu vermeiden, legen Sie KEINE Gegenstände mit einem Band um den Hals Ihres Kindes. Bringen Sie keine Bänder an Produkten an, um sie zu befestigen.

Produktanwendung

1. Platzieren Sie den Einhang über dem Laufstall. **1**
 - ! Bitte entfernen Sie vor der Verwendung den Bassinets-Einhang.
 - ! Durch Anpassung der Länge des Gurtbandes kann die Höhe der Kopfposition individuell eingestellt werden.
2. Befestigen Sie die 8 Aufhänger des Einhangs am Rahmen des Laufstalls. **2**
3. Spannen Sie den Stoffbezug des Einhangs auf allen Seiten über den Rahmen des Laufstalls. **3**
4. Stellen Sie sicher, dass der Einhang korrekt am Laufstall befestigt ist. **4**

Pflege und Wartung

1. Entfernen Sie Flecken mit einem Schwamm und milder Seifenlauge. Nicht vollständig durchnässen und keine scheuernden oder bleichenden Reinigungsmittel verwenden.
2. Lassen Sie den Laufstall vollständig trocknen, bevor Sie ihn zusammenfalten. Vermeiden Sie große Hitze und Sonnenlicht.
3. Um den Einhang waschen zu können, müssen Sie vorher die Platte aus der Liegefläche entfernen, indem Sie den Klettverschluss öffnen und die Platte herausnehmen. **5**
4. Bitte beachten Sie die Angaben auf dem Pflegeetikett am Produkt.
5. Verwenden Sie den Einhang niemals ohne zuvor die Platte der Liegefläche zu installieren.

ES Emergencia

En caso de emergencia o accidente lo más importante es que el bebé reciba los primeros auxilios y tratamiento médico inmediatamente.

Información del producto

Lea todas las instrucciones contenidas en este manual antes de utilizar el producto. Si tiene alguna duda, consulte al detallista. Algunas características pueden variar según el modelo.

Producto	Daydreamer
Adecuado	Hasta los 8 kg de peso (5 meses aprox.)
Materiales	Plásticos, tejidos
Patente num.	Patentes pendientes
Fabricado en	China
Marca	Joie
Página web	www.joiebaby.com
Fabricante	Allison Baby

ATENCIÓN

- ! Requiere montaje por parte de un adulto
- ! Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas
- ! Lea todas las instrucciones de este manual antes de utilizar el producto
- ! No seguir estas advertencias y las instrucciones puede causar lesiones severas o incluso fatales
- ! No use este producto si el bebé es capaz de trepar o su peso es superior a 8 kg
- ! Utilice sólo el acolchado proporcionado por el fabricante
- ! NUNCA coloque más acolchado que el proporcionado debajo o al lado del bebé
- ! UNICAMENTE debe utilizarse cuando está adecuadamente fijado a la cuna
- ! NUNCA utilice el Daydreamer sobre un producto diferente
- ! NUNCA utilice el Daydreamer sobre una superficie acolchada (por ejemplo cama, sofá, cojín)
- ! SIEMPRE ponga al bebé boca arriba para dormir
- ! No sujete ningún artículo con una cuerda alrededor del cuello del niño, tal como cuerdas para capuchas o sujetachupetes. No suspenda cuerdas sobre el producto o instale cuerdas o juguetes.

Uso del producto

1. Coloque el Daydreamer en la cuna. ①
 - ! Por favor, antes de usar el Daydreamer extraiga la base elevada si estuviese instalada.
 - ! El ángulo de inclinación puede ajustarse gracias a la cinta de la parte inferior.
2. Enganche los 8 soportes en la cuna. ②
3. Extienda el tejido del Daydreamer por encima del chasis de la cuna. ③
4. Asegúrese de que el Daydreamer está sujeto adecuadamente. ④

Cuidado y mantenimiento

1. Las manchas pueden eliminarse con una esponja y jabón suave. NO lo ponga en remojo. No utilice abrasivos o lejía.
2. Séquelo completamente antes de utilizarlo o guardarlo. Evite la exposición a fuentes de calor o la luz directa del sol.
3. Para guardar el accesorio es necesario extraer el soporte rígido soltando el cierre y tirando del soporte ⑤
4. Consulte la etiqueta de lavado cosida en el producto para lavar y secar.
5. NUNCA utilice el Daydreamer sin el soporte rígido que incorpora.

PT Emergência

Em caso de emergência ou acidentes, é importante aplicar primeiros-socorros ao seu filho e buscar tratamento médico imediatamente.

Informações sobre o Produto

Leia todas as instruções deste manual antes de utilizar o produto. Se tiver quaisquer dúvidas, contate o revendedor. Os recursos podem variar dependendo do modelo.

Produto	Daydreamer
Apropriado para	Até 8kg (aproximadamente 5 meses)
Materiais	Plásticos, tecido
N.º de Patente	Patentes pendentes
Fabricado na	China
Nome da marca	Joie
Website	www.joiebaby.com
Fabricante	Allison Baby

ALERTA

- ! Montagem por adulto necessária.
- ! Guarde este manual de instruções para referência futura.
- ! Leia todas as instruções deste manual antes de utilizar o produto.
- ! A não observância desses alertas e instruções pode resultar em ferimento grave ou morte.
- ! Interrompa o uso deste produto, quando a criança for capaz de escalar para fora, atingir o peso além de 8kg.
- ! Use APENAS a almofada fornecida pelo fabricante.
- ! NUNCA coloque almofada extra por baixo ou ao lado do bebê.
- ! Quando preso entre produtos e superfícies adjacentes.
- ! APENAS use no pátio de jogo quando firmemente preso.
- ! Nunca use o bercinho em um produto diferente.
- ! NUNCA use em superfície macia (cama, berço, sofá, almofada).
- ! SEMPRE coloque a criança de costas para dormir.
- ! NÃO coloque itens com um cordão em volta do pescoço da criança, tais como capuz com cordões ou fitas para prender chupetas. NÃO coloque cordões suspensos sobre o produto nem prenda cordões nos brinquedos.

Uso do Produto

1. Coloque o bercinho no pátio de jogo. ①
 - ! Por favor, remova o berço preso por grampos antes de usar o bercinho.
 - ! A altura para a localização da cabeça pode ser ajustada ao ajustar o comprimento da malha.
2. Fixe 8 ganchos no Bercinho. ②
3. Cubra as partes macias do Bercinho no pátio de jogo. ③
4. Verifique se o bercinho está anexado ao pátio de jogo corretamente. ④

Cuidado e manutenção

1. Seu bercinho pode ser limpo com uma esponja e água com sabão. NÃO deixe de molho. Não use abrasivos ou alvejante.
2. Seque todas antes de utilizar ou guardar. Evite a exposição ao calor e luz do sol.
3. Para lavar o bercinho, você precisará remover a placa desatando o gancho e prendedores de laço e puxando a placa para fora. ⑤
4. Consulte a etiqueta de cuidados presa ao tecido para instruções de lavagem e de secagem.
5. NUNCA utilize o bercinho sem a placa instalada.

NL Noodgeval

Zoek in noodsituaties of bij ongelukken direct medische hulp voor uw kind.

Productinformatie

Lees alle aanwijzingen in deze handleiding voordat u het product gebruikt. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de verkoper. Sommige kenmerken variëren per model.

Product	Daydreamer
Geschikt voor	Tot 8 kg maximaal (ca. 5 maanden)
Materialen	Kunststoffen, geweven stoffen
Patent nr	Patenten aangevraagd
Gemaakt in	China
Merknaam	Joie
Website	www.joiebaby.com
Producent	Allison Baby

Waarschuwing

- ! Montage door volwassenen vereist.
- ! Bewaar de handleiding voor later gebruik.
- ! Lees alle aanwijzingen in deze handleiding door voordat u het product gebruikt.
- ! Niet volgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
- ! Stop met het gebruik van dit product als uw kind er zelf kan uitklimmen of meer dan 8kg weegt.
- ! Gebruik ALLEEN het inlegje van de fabrikant.
- ! Plaats NOOIT extra kussens onder of naast de baby.
- ! Gebruik de napper ALLEEN als deze goed bevestigd is.
- ! Gebruik de napper NOOIT in een ander product.
- ! NOOIT gebruiken op een zachte ondergrond (bijv. bed, bank, kussens)
- ! Leg je kind ALTIJD op de rug om te slapen.
- ! Om verstikking te voorkomen mag u GEEN voorwerpen met een koord rond de hals van uw kind hangen, zoals speenkettingen. Hang GEEN koorden boven dit product en maak geen koorden vast aan speelgoed.

Product gebruik

1. Plaats de napper in het reisbedje. **1**
 - ! Verwijder de verhoger die met clips vastzit voordat je de napper gebruikt.
 - ! De hoofdpositie van de napper is te verstellen door het verstellen van de band.
2. Maak de 8 haken vast aan de napper. **2**
3. Trek de bekleding van de napper over het reisbedje. **3**
4. Zorg ervoor dat de napper correct bevestigd is. **4**

Verzorging en onderhoud

1. U kunt vlekken van het product verwijderen met een spons en zeepwater. NIET laten weken in water. Gebruik GEEN schuurmiddelen of bleekmiddel.
2. Goed afdrogen voor gebruik of wanneer je het product opruimt. Vermijd blootstelling aan hitte en zonlicht.
3. Om de napper te wassen, eerst de klittenbandsluitingen openen om zo de versteviging eruit te halen. **5**
4. Raadpleeg het waslabel dat aan de stof is bevestigd voor was- en drooginstructies.
5. Gebruik de napper NOOIT zonder de versteviging.

TR Acil durum

Acil durum veya kaza hâlinde, ilk yardım ve tıbbi tedavi yoluyla çocuğunuzla hemen ilgilenilmesini sağlamak çok önemlidir.

Ürün Bilgisi

Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzdaki tüm talimatları okuyun. Sorularınız varsa lütfen satıcıyla iletişime geçin. Bazı özellikler modele bağlı olarak değişebilir.

Ürün	Daydreamer
Uygunluk	En fazla 8 kilograma kadar (yaklaşık 5 ay)
Malzemeler	Plastik, kumaş
Patent No.	Patentler beklenmemektedir
Üretim yeri	Çin
Marka	Joie
Web sitesi	www.joiebaby.com
Üretici	Allison Baby

UYARI

- ! Montaj işlemi yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- ! Lütfen daha sonra başvurmak için kullanım kılavuzunu saklayın.
- ! Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzdaki tüm talimatları okuyun.
- ! Bu uyarılara ve talimatlara uymamak ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilir.
- ! Çocuk tırmanıp çıkabildiğinde, 8 kilogramın üzerinde kiloya ulaştığında bu ürünü kullanmayı bırakın.
- ! Yalnızca üretici tarafından sağlanan altlığı kullanın.
- ! Çocuğun altına veya yanına asla ek altlık yerleştirmeyin.
- ! Ürün ve bitişik yüzeyler arasında sıkışabilir.
- ! Yalnızca oyun alanında güvenli biçimde takılı olarak kullanın.
- ! Kısa uyku aparatını asla farklı üründe kullanmayın.
- ! Asla yumuşak bir yüzeyde (yatac, kanep, yastık gibi) kullanmayın.
- ! Çocuğu uyuması için her zaman sırtüstü yatırın.
- ! Çocuğun boynunun etrafına, kapüşon ipi veya emzik kordonu gibi nesnelere koymayın. Üründen ip sarkıtmanın veya oyuncaklara ip bağlamayın.

Ürün Kullanımı

1. Kısa uyku aparatını oyun alanına yerleştirin. **1**
 - ! Kısa uyku aparatını kullanmadan önce lütfen klipslerle takılan sepet beşiği çıkarın.
 - ! Kafa konumuna yönelik yükseklik ayarı, şerit için uzunluk ayarlanırken yapılabilir.
2. Kısa uyku aparatındaki 8 kancayı tutturun. **2**
3. Kısa uyku aparatı tekstil malzemeleriyle oyun alanının üstünü kapatın. **3**
4. Kısa uyku aparatının oyun alanına doğru biçimde takıldığından emin olun. **4**

Bakım ve Koruma

1. Kısa uyku aparatınız bir sünger ve hafif sabunlu su yardımıyla yerinde temizlenebilir. Suya sokmayın. Aşındırıcılar veya çamaşır suyu kullanmayın.
2. Kullanmadan veya depolamadan önce iyice kurutun. Isıya ve güneş ışığına maruz kalmasını önleyin.
3. Kısa uyku aparatınızı temizlemek için, halkalı tutturucuları çözmez ve levhayı çekerek çıkarmanız gerekecektir. **5**
4. Temizleme ve kurutma talimatları için, kumaşa takılı bakım etiketine başvurun.
5. Kısa uyku aparatını asla levha takılı olmadan kullanmayın.

RU Чрезвычайные ситуации

В случае чрезвычайного происшествия или аварийной ситуации следует незамедлительно оказать ребенку первую помощь и обратиться к врачу.

Информация об изделии

Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции в настоящем руководстве. С вопросами обращайтесь в магазин, где было приобретено изделие. Некоторые элементы могут отличаться у различных моделей.

Изделие:	Daydreamer
Предназначено:	для детей весом до 8 кг (примерно 5 месяцев)
Материалы:	пластик, ткань
Номер патента:	патенты оформляются
Страна производства:	КНР
Марка:	Joie
Веб-сайт:	www.joiebaby.com
Изготовитель:	Allison Baby

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ! Сборку должны осуществлять взрослые.
- ! Сохраните настоящее руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.
- ! Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции в настоящем руководстве.
- ! Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к тяжелой травме или летальному исходу.
- ! Прекратите использование данного изделия, как только ребенок научится вылезать из него или достигнет веса более 8 кг.
- ! РАЗРЕШАЕТСЯ использовать только подкладку, предоставленную изготовителем.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать дополнительные подкладки под ребенком или рядом с ним.
- ! Избегайте защемления между устройством и прилегающими поверхностями.
- ! РАЗРЕШАЕТСЯ использовать на манеже только после надежного закрепления.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать кроватку на другие изделия.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать на мягкой поверхности (например на кровати, диване, подушке).
- ! Во время сна ребенок ДОЛЖЕН лежать на спине.
- ! Следите за тем, чтобы предметы со шнурками или завязками не обвивались вокруг шеи ребенка, например, веревки от капюшона или шнурки от соски. Не подвешивайте веревки над изделием и не прикрепляйте их к игрушкам.

Эксплуатация изделия

1. Установите кроватку на манеж. **1**
 - ! Перед использованием кроватки снимите с нее люльку, прикрепленную застежками.
 - ! Высоту расположения головы можно отрегулировать при регулировке длины сетки.
2. Закрепите кроватку 8 крючками. **2**
3. Закройте мягкие детали кроватки по периметру манежа. **3**
4. Убедитесь, что кроватка правильно прикреплена к манежу. **4**

Обслуживание и уход за изделием

1. Кроватку можно чистить губкой и мыльной водой. НЕ замачивать. НЕ отбеливать, не использовать абразивные материалы.
2. Тщательно просушить перед использованием или хранением. Не подвергать воздействию солнечных лучей и высокой температуры.
3. Чтобы постирать колыбель, необходимо извлечь из нее подложку, отстегнув застежки-липучки. **5**
4. Инструкции по выполнению стирки и сушки находятся на памятке по уходу, прикрепленной к ткани.
5. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать кроватку без подложки.

AR الطوارئ

في حالة الطوارئ أو الحوادث، من الأهمية بمكان العناية بطفلك باستخدام الإسعافات الأولية وطلب المعالجة الطبية فوراً.

معلومات المنتج

يرجى قراءة كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام المنتج، وفي حال وجود استفسارات أخرى، يرجى الرجوع إلى الموزع للاستشارة، قد تختلف بعض مزايا المنتج وفقاً للطراز.

المنتج	Daydreamer
مناسب للأطفال	الذين يصل وزنهم إلى 8 كجم كحد أقصى (5 شهور تقريباً)
الخامات	بلاستيك، قماش
رقم براءة الاختراع	براءات الاختراع المنتظرة
صنّع في	الصين
اسم العلامة التجارية	Joie
موقع الويب	www.joiebaby.com
المُصنّع	شركة Allison Baby المحدودة

تحذير

- ! يجب تركيب الكرسي بواسطة شخص بالغ.
- ! الرجاء الاحتفاظ بدليل التعليمات للرجوع إليه في المستقبل.
- ! يرجى قراءة كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام المنتج.
- ! ويمكن أن يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات وإتباع التعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.
- ! توقف عن استخدام هذا المنتج عندما يصبح الطفل قادراً على التسلق، عند وصول وزنه إلى أكثر من 8 كجم.
- ! لا تستخدم إلا الوسادة المقدمة من قبل المُصنّع.
- ! لا تضع بطانة إضافية تحت الطفل أو بجانبه.
- ! في حال اشتباك المنتج والأسطح المجاورة له،
- ! لا تستخدم المنتج إلا في منطقة اللعب حيث يمكن وضعه بأمان.
- ! لا تستخدم سرير القيلولة بمنتج مختلف.
- ! لا تستخدمه على سطح لين (مثل: سرير، أريكة، وسادة).
- ! ضع الطفل دائماً على ظهره لينام.
- ! لا تضع أشياء بها أشرطة حول رقبة الطفل مثل أشرطة غطاء الرأس أو أحبال اللهاية. لا تعلق أشرطة فوق المنتج أو تركيب أشرطة بالألعاب.

استخدام المنتج

1. ضع سرير القيلولة على منطقة اللعب. **1**
 - ! يرجى إزالة سرير الوليد المثبت بمشابك قبل استخدام سرير القيلولة.
 - ! يمكن ضبط ارتفاع مكان الرأس أثناء ضبط طول الحزام.
2. اربط الخطاطيف الثمانية الموجودة على سرير القيلولة. **1**
3. غط منطقة اللعب بقطعة القماش الناعم الموجودة بسرير القيلولة. **1**
4. تأكد من أن سرير القيلولة مثبت على منطقة اللعب بشكل صحيح. **4**

العناية والصيانة

1. يمكن تنظيف سرير القيلولة باستخدام إسفنجة وماء وصابون. لا تنقع المنتج. وتجنب استخدام المواد الكاشطة أو المبيضة.
2. جفف المنتج جيداً قبل استخدامه أو تخزينه. تجنب تعريض المنتج للحرارة وضوء الشمس.
3. لغسل سرير القيلولة؛ ستحتاج لإزالة اللوحة من خلال فك الخطاف ومشابك ربط الحلقة ومسح اللوحة للخارج. **5**
4. ارجع إلى ملصق العناية المرفق بالقماش لمعرفة تعليمات الغسل والتجفيف.
5. لا تستخدم سرير القيلولة مطلقاً بدون تثبيت اللوحة.

CH 緊急情況處理

如遇緊急事故或意外時，請立即尋求專業醫療協助。

產品資訊

使用本產品前請先閱讀說明書全文。如對使用本產品有任何疑問，請聯絡銷售商或代理商。因型號差異，產品規格或有不同。

產品名稱	Daydreamer
適用範圍	初生-8kg(約0-5個月)
主要材質	塑膠、布
產地	中國
代理商	Baby C.E.O. (Hong Kong) Limited
地址	香港新界火炭坳背灣街14-24號金豪工業大廈1期3樓A-C室
查詢熱線	(852) 2660 8883
電郵	info@babyceo.com.hk
網址	www.babyceo.com.hk
生產商	Allison Baby

警告

- ! 本產品必須由成人組裝。
- ! 請保留此說明書作日後參考。
- ! 請勿在未閱讀或瞭解此遊戲床說明書前，使用或組裝本產品。
- ! 未按照警告和組裝指示操作，可能會影響嬰幼兒的安全。
- ! 當幼兒能自行爬出，或體重超過8kg時，請立即停止使用本產品。
- ! 只可使用由生產商提供的零件。
- ! 使用時，請勿在嬰兒下方或身旁另加軟墊以抬高嬰兒。
- ! 只可在本產品完全組裝完成後方可使用。
- ! 請勿在其他產品上使用本產品。
- ! 請勿在柔軟的平面(如床、梳化等)上使用本產品。
- ! 嚴禁在本產品內裝設繩子或容易脫落的危險品。
- ! 請勿留下任何物品，或接近可提供踩踏或存有窒息或繞頸危險的物品(如繩索、百葉窗/窗簾拉繩等)在本產品內。

使用產品

1. 將此睡床放置於遊戲床上 **1**
 - ! 使用此睡床前，請先移除遊戲床的輕便睡床掛網。
 - ! 調節織帶長度，使頭枕達到理想高度。
2. 將睡床的8個掛鉤扣在遊戲床四邊床欄上 **2**
3. 蓋上墊布 **3**
4. 使用前，請先確認此睡床已正確組裝在遊戲床上 **4**

保養與維護

1. 本產品可用海綿和肥皂水擦洗。請勿浸泡或使用漂白劑。
2. 請將本產品放置於遠離高溫及陽光直射的地方。
3. 清洗本產品前，請先移除產品內部的底板 **5**
4. 請參照墊布上的標 指示進行清洗及晾乾。
5. 當產品內部的底板被移除後，禁止使用本產品。

IT Manuale di istruzioni Emergenza

In caso di emergenza o incidenti, è estremamente importante portare il bambino al pronto soccorso per cure mediche immediate.

Informazioni sul prodotto

Leggere tutte le istruzioni del presente manuale prima di usare il prodotto. In caso di ulteriori domande, rivolgersi al rivenditore. Alcune funzioni potrebbero variare in base al modello.

Prodotto	Daydreamer
Adatto a	Fino a 8 kg di peso max. (circa 5 mesi)
Materiali	Plastica, tessuto
N. brevetto	In attesa di brevetto
Prodotto in	Cina
Marca	Joie
Sito web	www.joiebaby.com
Produttore	Allison Baby

AVVERTENZA

- ! Il prodotto deve essere montato solo da adulti.
- ! Conservare questo manuale per riferimenti futuri.
- ! Leggere tutte le istruzioni del presente manuale prima di usare il prodotto.
- ! La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.
- ! Interrompere l'uso del prodotto quando il bambino è in grado di arrampicarsi, raggiunge un'altezza adeguata o pesa più di 8 kg.
- ! Utilizzare SOLO l'imbottitura fornita dal produttore.
- ! NON collocare imbottiture extra sotto o accanto al bambino.
- ! Utilizzare la culla SOLO se saldamente fissata-
- ! NON utilizzare la culla in un altro prodotto.
- ! NON utilizzare su una superficie morbida (ad esempio, letto, divano, cuscino).
- ! Mettere SEMPRE il bambino a dormire.
- ! Non posizionare oggetti con lacci attorno al collo del bambino, come un cappuccio con i lacci o cordini del ciuccio. NON lasciare lacci sospesi sul prodotto e non legare cordini ai giocattoli.

Uso del prodotto

1. Collocare la culla sul box. **1**
 - ! Rimuovere la culla fissata con fermagli prima di utilizzare il prodotto.
 - ! L'altezza per la posizione della testa può essere regolata mentre si regola la lunghezza della cinghia.
2. Fissare 8 ganci sulla culla. **2**
3. Coprire i rivestimenti imbottiti della culla sul box. **3**
4. Assicurarsi che la culla sia fissata correttamente al box. **4**

Cura e manutenzione

1. La culla può essere pulita con una spugna e una soluzione di acqua e sapone neutro. NON immergere in acqua. Non usare prodotti abrasivi o candeggina.
2. Asciugare completamente prima dell'uso o della conservazione. Evitare l'esposizione al calore o alla luce del sole.
3. Per lavare la culla, è necessario rimuovere la doga aprendo le chiusure in velcro ed estraendola. **5**
4. Fare riferimento all'etichetta sul tessuto per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.
5. NON utilizzare la culla senza aver installato la doga.

HU Sürgősség

Sürgősség vagy baleset esetén a legfontosabb, hogy a gyerekeknek viselje gondját azonnali elsősegéllyel vagy orvosi kezeléssel.

Termékinformáció

A termék használata előtt olvassa el az útmutatóban lévő összes utasítást. Amennyiben további kérdései vannak, tanácskozzon közvetlenül a forgalmazóval. Egyes funkciók modellfüggőek.

Termék	Daydreamer
Megfelelő	Születéstől - 8kg-ig (körülbelül 5 hónap)
Anyag	Műanyag, szövet
Szabványszám	Szabvány fenntartott
Készült	Kínában
Márkanév	Joie
Weboldal	www.joiebaby.com
Gyártó	Allison Baby

FIGYELMEZTETÉS

- ! Az összeszerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.
- ! Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót, hogy a későbbiekben bármikor hivatkozni tudjon rá.
- ! A termék használata előtt olvassa el az útmutatóban lévő összes utasítást.
- ! A figyelmeztetések és a szerelési utasítások betartásának elmulasztása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.
- ! Ne használja tovább a terméket, amikor a gyerek ki tud mászni, vagy eléri a több mint 8 kg súlyt.
- ! CSAK a gyártó által szállított párnát használja.
- ! SOHA ne helyezzen extra párnát a csecsemő alá vagy mellé.
- ! CSAK akkor használja a szendergőt, ha biztonságosan rögzítve van.
- ! SOHA ne használja a szendergőt egy másik termékben.
- ! SOHA ne használja egy puha felületen (pl. Ágyon, kanapén, párnán).
- ! MINDIG helyezze a hátára a gyereket alváshoz.
- ! Ne helyezzen zsinórral ellátott tárgyakat a gyerek nyaka köré, mint például a fedél zsinórját vagy a cuclit pántját. Ne függessen zsinórokat a termék fölé vagy ne kössön zsinórt a játékokra.

Termék használata

1. Helyezze a szendergőt a játszó udvarra. **1**
 - ! A szendergő használata előtt távolítsa el a csipetőkkel illesztett bölcset.
 - ! A fej részének magassága állítható miközben a háló hosszát állítja.
2. Húzzon szorosra 8 horgot a szendergőn. **2**
3. Takarja le a szendergő puha részeit a játszó udvaron. **3**
4. Győződjön meg, hogy a szendergő helyesen van a játszó udvarhoz rögzítve. **4**

Gondozás és karbantartás

1. A szendergő szivaccsal és szappanos vízzel tisztítható. NE áztassa be. NE használjon dörzsölt vagy fehérítőt.
2. Szárítsa meg teljesen használat vagy tárolás előtt. Kerülje a hőnek és napsütésnek való kitettséget.
3. A szendergő mosásához el kell távolítania a lapot, kioldva a horog és hurok feszítőket és kihúzva a lapot. **5**
4. Olvassa el a textil részekre helyezett karbantartási címkéket a mosási és szárítási utasításokért.
5. SOHA ne használja a szendergőt a lap nélkül.

CZ Stav nouze

V případě ohrožení nebo úrazu je nejdůležitější poskytnout vašemu dítěti okamžitě ošetření a následnou lékařskou pomoc.

Informace o produktu

Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny v tomto návodu. Máte-li další dotazy, kontaktujte prosím prodejce. Některé funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.

Produkt	Daydreamer
Vhodné pro	Maximálně do 8 kg (přibližně 5 měsíců)
Materiály	Plasty, textilie
Č. patentu	Čeká na udělení patentu
Vyrobeno v	Čína
Značka	Joie
Webová stránka	www.joiebaby.com
Výrobce	Allison Baby

VAROVÁNÍ

- ! Sestavení smí provést pouze dospělá osoba.
- ! Uchovejte si tento návod pro budoucí použití.
- ! Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny v tomto návodu.
- ! Nerespektování těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.
- ! Tento produkt přestaňte používat, když z něho dítě dokáže vylézt nebo dosáhne hmotnosti přes 8 kg.
- ! Používejte POUZE polstr dodaný výrobcem.
- ! V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nedávejte žádné dodatečné výplně pod dítě nebo vedle něho.
- ! Používejte POUZE bezpečně připevněné lehátko.
- ! V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte lehátko s jiným produktem.
- ! V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte na měkkém povrchu (například v posteli, na gauči, na polštáři).
- ! Ke spaní VŽDY položte dítě na záda.
- ! Neumísťujte předměty se šňůrkou okolo krku dítěte, například světelné řetězy nebo šňůrky s dudlíky. Nezavěšujte šňůrky přes tento výrobek ani nepřivazujte šňůrky k hračkám.

Používání produktu

1. Umístěte lehátko do ohrádky. **1**
 - ! Před použitím lehátka vyjměte závěsné lůžko, které je připevněno svorkami.
 - ! Výšku umístění hlavy lze upravit při upravování délky pro popruh.
2. Upevněte 8 háčků na lehátko. **2**
3. Rozprostřete potahy lehátka přes ohrádku. **3**
4. Zkontrolujte, zda je lehátko správně připevněno k ohrádce. **4**

Péče a údržba

1. Lehátko lze lokálně čistit houbou a mírným roztokem mýdla. NEPONOŘUJTE. NEPOUŽÍVEJTE abrazivní prostředky ani bělidlo.
2. Před používáním nebo skladováním důkladně vysušte. Chraňte před žářem a slunečním zářením.
3. Před praním lehátka je třeba vyjmout desku. Rozepněte suché zipy a vytáhněte desku ven. **5**
4. Pokyny pro praní a sušení jsou uvedeny na štítku s pokyny pro péči a údržbu, který je připevněn na textilií.
5. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte lehátko bez vložené desky.

SK Núdzový stav

V prípade mimoriadnej udalosti alebo nehody je najdôležitejšie, aby bolo o vaše dieťa ihneď postarané v rámci prvej pomoci a lekárskeho ošetrovania.

Informácie o výrobku

Pred používaním tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny, ktoré sú v tejto príručke uvedené. V prípade akýchkoľvek ďalších otázok sa obráťte na predajcu. Niektoré funkcie sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Výrobok	Daydreamer
Vhodné pre	Maximálne do 8 kg (približne 5 mesiacov)
Materiály	Plasť, textil
Patent č.	Patentová prihláška sa prerokúva
Vyrobené v	Číne
Názov značky	Joie
Webová stránka	www.joiebaby.com
Výrobca	Allison Baby

VÝSTRAHA

- ! Montáž musia vykonať dospelé osoby.
- ! Tento návod na použitie uložte pre budúce použitie.
- ! Pred používaním tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny, ktoré sú v tejto príručke uvedené.
- ! Neriadenie sa týmito výstrahami a pokynmi môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.
- ! Prestaňte používať tento výrobok, keď z neho dieťa dokáže vyliezť alebo dosiahne hmotnosť viac ako 8 kg.
- ! Používajte LEN čalúnenie dodané výrobcom.
- ! NIKDY neumiestňujte ďalšie čalúnenie pod dieťa ani vedľa neho.
- ! Odpočívadlo používajte LEN, keď je pevne pripevnené.
- ! NIKDY nepoužívajte odpočívadlo v inom výrobku.
- ! NIKDY nepoužívajte na mäkkom povrchu (napríklad posteľ, gauč, vankúš).
- ! Dieťa ukladajte na spánok VŽDY na chrbát.
- ! Neumiestňujte okolo krku dieťaťa veci so šnúrami, ako sú šnúry kapucne alebo špagáty cumlíkov. Nenechávajte šnúrky visieť cez výrobok ani ich nepripájajte k hračkám.

Používanie výrobku

1. Položte odpočívadlo na hracu ohrádku. ①
 - ! Pred použitím odpočívadla odmontujte detský kôš, ktorý je pripevnený cvočkami.
 - ! Výška pre umiestnenie hlavy sa dá nastaviť pri nastavovaní dĺžky popruhu.
2. Pripevnite 8 háčikov na odpočívadlo. ②
3. Prikyte hracu ohrádku mäkkými textíliami odpočívadla. ③
4. Skontrolujte, či je odpočívadlo správne pripevnené k hracej ohrádke. ④

Starostlivosť a údržba

1. Škrvny môžete z odpočívadla odstraňovať špongiou a jemnou mydlovou vodou. NENAMÁČAJTE. NEPOUŽÍVAJTE brúsne čistiace prostriedky ani bieliadlo.
2. Pred používaním alebo uskladnením dôkladne vysušte. Zabráňte vystaveniu teplu a slnečnému žiareniu.
3. Ak chcete umyť odpočívadlo, je potrebné odstrániť vašu dosku uvoľnením háčikov a slučiek a vytiahnutím dosky. ⑤
4. Pozrite si štítok s návodom na ošetrovanie, ktorý je pripevnený k textilu, a kde sú uvedené pokyny na umývanie a sušenie.
5. NIKDY nepoužívajte odpočívadlo bez nainštalovanej dosky.



Joie™

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.
Van der Valk Bourmanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

P-IM04511